Title of Session: Real English Online

Moderator: Mike Marzio Title of File: 20030429realeng

Date: April 29, 2003

Started recording in After School Online Room (#1460)[TappedIn] at Tue Apr 29 09:04:56 2003 PDT.

BJB drops 2003/04/29 Real English (recording).

MikeFM asks, "This is Elizabeth's intro: Here are some of the topics we propose for the April 29 chat: - What's the best way to integrate video into your lesson plans? - Do your students use video on their own? How? - Look first or talk first? What's your preference?"

ElizabethHa videolady

MikeFM asks, "Should we have http://www.real-english.com/REONLINE/index.htm OPEN?"

SusanneN looks novice in language teaching.

VanceS [cat-herder] says, "you can project to me, np"

MikeFM asks, "Sus, you have to adjust your webcam - it is out of focus - hey Where is Daf?"

SusanneN [novice in language teaching] projects the URL:

http://www.real-english.com/REONLINE/index.htm

VanceS [cat-herder] asks, "er, what was that password?"

Ed [guest] finds its way in.

SusanneN [novice in language teaching] says, "Hi Ed"

Ed [guest] says, "Hello"

MikeFM says, "Your username: reDemo2"

MikeFM says, "Your password: re272"

ElizabethHa says, "Did we lose anyone with the project? Ed--open a new window at the URL http://www.realenglish.com and use the PW Mike just gave"

VanceS [cat-herder] says, "okey dokey"

ElizabethHa says, "Correction: URL is

http://www.real-english.com/REONLINE/index.htm"

SusanneN [novice in language teaching] says, "Daf is coming too"

MikeFM asks, "Here are some of the topics we propose for the April 29 chat: - What's the best way to integrate video into your lesson plans? - Do your students use video on their own? How? - Look first or talk first? What's your preference?"

MikeFM says, "This is our first session ever with REO as topic"

ElizabethHa asks, "Vance, Anne, and Ed--did you all get the window sidebar open?"

AnneEF says, "Yes no problem"

ElizabethHa says, "ChrisJo--we are opening a second window at the URL

http://www.real-english.com/REONLINE/index.htm"

ElizabethHa asks. "Mike--what did you want us to look at on the page?"

SusanneN [novice in language teaching] says, "Mike, you're doing just fine until now" VanceS [cat-herder] asks, "sidebar?"

SusanneN [novice in language teaching] asks, "yeah, sidebar how so?"

ElizabethHa says, "Sidebar=second window"

ChrisJo says, "I have really a big time lag today in the way TI is working. I'm not sure if it's the college connection or just a lot of daytime traffic on the Internet. It's taking a couple minutes for the screen to change."

DafneG [Spain] arrives from nowhere.

Dafne's Private Eye follows DafneG to here.

SusanneN [novice in language teaching] says, "I thought so Chris"

VanceS [cat-herder] says, "oh, yeah, the projection opened a second window yeah"

MikeFM says, "Hi Privat eye"

SusanneN [novice in language teaching] hugs daf

DafneG [Spain] says, "hello sorry for being late"

VanceS [cat-herder] says, "Hi Christina"

ChrisJo says, "to Elizabeth. Yes, I'm part of the Real English group. I'm Chris Jones."

MikeFM says, "Naughty Dygonza"

ElizabethHa says, "Chris--maybe if you log out and log back in you will have better luck, tho I hesitate to suggest it."

MEMulqueen [guest] has arrived.

SusanneN [novice in language teaching] says, "Hello Mulqueen"

MEMulqueen [guest] says, "Hello"

DafneG [Spain] says, "I got distracted creating an interactive form for the videchat unit" MikeFM says, "Hi Mulqueen, I'm Mike"

SusanneN [novice in language teaching] asks, "Daf, for what purpose was that form?"

MikeFM says, "Yes - tomorrow Daf, Sus, Eliz and I will be with a bunch of students for REO session"

DafneG [Spain] says, "for the students to evaluate one video unit"

DafneG [Spain] says, "unit 43"

MikeFM says, "right"

DamianosD has arrived.

DamianosD's personal recorder (recording) has arrived.

MikeFM asks, "Hi Damian - everything OK now?"

DafneG [Spain] says, "Hi Damian"

DamianosD says, "So that's where you have been hiding"

SusanneN [novice in language teaching] asks, "I am wondering how we're going to proceed here, today, Are you ready to discuss the questions raised?"

DamianosD says, "Hi all."

SusanneN [novice in language teaching] says, "welcome Back Damian"

MikeFM asks, "Here are some of the topics we propose for the April 29 chat: - What's the best way to integrate video into your lesson plans? - Do your students use video on their own? How? - Look first or talk first? What's your preference?"

MikeFM asks, "I like the second question - do your students use RE alone?"

SusanneN says, "I need to sit in and listen to you, as I do not really have any personal teaching experiences to share"

MikeFM says, "Come on, Sus, you're full of ideas even if you don't "teach""

DafneG [Spain] says, "but you may have ideas"

DafneG [Spain] smiles to lazy Sus

SusanneN exclaims, "You're so encouraging!"

MikeFM says, "Lazy Susan - Hey, let's all look at the Wboard"

====== WHITEBOARD

- 1) What's the best way to integrate video?
- 2) Do your students use video by themselves?
- 3) What's a videochat?
- 4) Look first or talk first?

ElizabethHa says, "I've used video a lot with teacher training, but have some theoretical ideas for teaching students."

MikeFM says, "I've used video a lot in the classroom"

DafneG [Spain] says, "I have used it too"

MikeFM says, "And I have no theoretical ideas"

DafneG [Spain] says, "in f2f and online"

SusanneN says, "hehe"

ElizabethHa asks, "Does anyone videotape students or have them tape each other?"

ElizabethHa asks, "e.g. while acting out a scene in class?"

SusanneN says, "I've been teaching grade 3 kids how to create a video on their own"

MikeFM says, "I used to"

VanceS [cat-herder] says, "That's done at the MLI"

MikeFM asks, "MLI?"

SusanneN says, "They acted pretty lively in front of the camera"

VanceS [cat-herder] says, "Military Language Institute"

DafneG [Spain] says, "when teaching microskills to teachers"

SusanneN says, "and they just loved the digital editing process"

VanceS [cat-herder] says, "We project storefront on whiteboard, students stand in front of store, video a commercial, for example"

MikeFM says, "Digital editing is my favorite task"

ElizabethHa asks, "Vance--what do they do after the taping?"

MikeFM says, "Sounds like fun Vance - I bet the students love it"

ChrisJo says, "Elizabeth, I often have this time lag problem during daytime hours at work, so I think I'll just stay online. That way I'll at least get a recording of the session."

VanceS [cat-herder] says, "you mean with the video? It's usually evaluated at that point, because we lack video editing for the masses. It's on request."

SusanneN says, "kids learn a lot from the editing process, as well. They learn how to listen carefully and how to find out the best chunks"

ElizabethHa . o O (good idea)

MikeFM says, "Right - that's the core, Sis imho"

ElizabethHa says, "Sus--aha--I hadn't thought of the editing process as a language learning tool also."

DafneG [Spain] says, "neither had I"

DamianosD asks, "Could I ask what you do with the edited video. And what does editing comprise?"

MikeFM says, "It really is - you really have to log and listen and listen"

DafneG [Spain] says, "I am scared of those technological processes"

SusanneN says, "Oh, well, this was not a language class, just a multimedia course for beginners in the primary school"

DamianosD asks, "With editing you mean cutting or separating scenes and the like?" MikeFM says, "Using Tapped In is a skill like video editing is a skill"

DafneG [Spain] says, "I guess so, Damian"

MikeFM says, "Yes Damian - but on the computer"

ElizabethHa says, "I was just using a free video editor yesterday on my Mac--it's call VideoImpression, and it's pretty easy, and impressive."

SusanneN says, "yes, decision for which parts of a recorded video should be used and how to put bits and pieces together"

DamianosD asks, "So supposing that we cut up the scenes what do we do with them?" SusanneN says, "you make a storyboard for the video story"

DafneG [Spain] says, "I went to a PCI where they taught how to do it with Quick Time" DamianosD asks, "So do you consider eg sorting video scenes?"

MikeFM says, "The idea is to LOG first - after you videotape you must find out what you have in the can"

SusanneN says, "yes"

SusanneN says, "and you can even add new sound if the original was not too perfect" ElizabethHa asks, "I think the QT editor is not free, however?"

DamianosD says, "Or you could view the various video scenes without sound first and discuss with the students which goes first and why."

DafneG [Spain] says, "no, it is not"

DamianosD says, "Then view with sound and sort them again."

DamianosD asks, "Or sth like that?"

SusanneN says, "With my computer came a free editor called iVisit, it is pretty simple and useful"

ElizabethHa says, "To newcomers to TI--you might follow the discussion better by clicking on the "detach" tab--it makes a larger viewing screen for the discussion."

MikeFM says, "Thanks for reminder, Elizabeth"

DafneG [Spain] asks, "is your editor for PC's too, Elizabeth?"

ElizabethHa says, "Daf--I don't know, as I haven't gotten on the PC in a while--it was tax time, and we did it all electronically (or rather Jack did)."

ElizabethHa says, "It does save to PC formats, such as bmp and QT"

MikeFM asks, "Changing subjects - Does anyone here have students who use Real E. Online?"

DafneG [Spain] says, "I see, thanks Elizabeth"

VanceS . o O (will soon, Mike)

ElizabethHa exclaims, "Sus--I just discovered I have iVisit on my Mac--never explored it!"

DafneG . o O (I will start tomorrow)

MikeFM asks, "Vance - did you see my response to your PW question?"

ElizabethHa says, "This is a JIT chat then--we can explore what we would do with students tomorrow!~"

SusanneN says, "Elizabeth, iVisit is for video conferences..."

MikeFM asks, "JIT = just in time?"

SusanneN says, "iMovie is for editing video, and I think it is freeware for Macs"

ElizabethHa . o O (yes, Mike)

MikeFM asks, "It's part of Mac OSX I think, no?"

ElizabethHa says, "No--also on my 9.2 OS"

SusanneN says, "yep"

VanceS . o O (yes Mike, thanks)

MikeFM says, "To Vance: good"

ElizabethHa asks, "Vance and Daf--what level are your students, and which lessons in REO should we look at??"

DamianosD says, "Sorry folks. I have to go. Nice and interesting discussion. I am so sorry. Cheers. See you."

DafneG [Spain] says, "my students are at the unversity"

DafneG [Spain] says, "architecture students"

MikeFM says, "Bye Damian"

DafneG [Spain] says, "bye Damian"

VanceS [cat-herder] says, "I'm an above the fray coordinator of teachers of students at all levels"

MikeFM says, "brb"

ElizabethHa asks, "Daf- by level I meant language level--intermediate?"

DafneG [Spain] says, "intermediate"

DafneG [Spain] says, "some might be high intermediate, though"

DafneG [Spain] says, "I can project the page I am creating for the unit"

ElizabethHa asks, "Which unit, Daf?"

DafneG [Spain] says, "videochat unit"

DafneG [Spain] says, "it is going to be an online component of a f2f course"

MikeFM says, "Unit 43"

DafneG [Spain] says, "yes, unit 43 will be the first video"

DafneG [Spain] says, "but we will also use video 42"

ElizabethHa says, "Yes--please project your page, Daf"

DafneG [Spain] says, "just a sec"

MikeFM says, "Jacques of Quebec made the exercises for Unit 43"

DafneG [Spain] projects the URL:

http://dafnegon.tripod.com/videochat/videochat-unit.htm

MikeFM says, "Great work Daf - When I called you the Queen of The Organized Chat, I was not being facetious"

DafneG [Spain] says, "comm'n Mike"

MikeFM says, "I think everyone else is looking at your USB page in detail"

DafneG [Spain] says, "yes, I think so"

ElizabethHa says, "Everyone--you can reopen the RealEnglish page and download Video 43 to try it out."

DafneG [Spain] says, "I am working on the worksheet"

ElizabethHa says, "You need to oopen a third or fourth window."

MikeFM says, "Everyone--you can reopen the RealEnglish page and download Video 43 to try it out.""

DafneG [Spain] says, "I am using Response-O-Matic"

MikeFM says, "Eliz - if everyone agrees with you - they should perhaps go download from Ex. 2b"

DafneG [Spain] says, "I need to add Elizabeth and Sus's yahoo ID's"

MikeFM says, "yes"

ElizabethHa says, "Everyone--my yahoo ID for YM is the same as my e-mail: ehansonsmi"

MikeFM says, "Ex 2b has shortish sections which are faster to download"

DafneG [Spain] says, "I think people got lost on my page"

VanceS [cat-herder] says, "I ended up at the RE home page"

MikeFM says, "Unit 43 exercises were written by Jacques and I HPed them for him (and me and us)"

ChrisJo says, "Sorry I couldn't contribute more :-(I have to go to class now, but I'm going to leave TI on, so it will record the rest of this session."

MikeFM says, "OK Bye Chris"

DafneG [Spain] says, "have a good time teaching, Chris"

VanceS [cat-herder] says, "I have to get to work and get finished for the night and get to bed"

MikeFM asks, "Vance, you ended up at the RE home page after doing what?"

VanceS [cat-herder] says, "searching on 43 on daf's page, clicking on the link it took me to"

MikeFM says, "It should take you to the password page, to enter REO"

DafneG . o O (the link works then ;-))

VanceS [cat-herder] says, "I've got a deadline looming to fax a heap of stuff to the

TESOL office and must get back to that"

MikeFM says, "OK Vance... sorry you can't stay"

VanceS [cat-herder] asks, "Daf can vouch for me, excused teacher?"

ElizabethHa asks, "Mike--I was just running the silent video, and I think it is too long to do the whole thing silently--what do you think, Daf?"

VanceS [cat-herder] says, "oh, and Elizabeth too, ok, gotta run, ciao for niao"

ElizabethHa exclaims, "Bye-Vance--get some well deserved rest--no relapses!"

DafneG [Spain] says, "bye Vance"

VanceS [cat-herder] has disconnected.

MikeFM says, "I am not very fond of that long silent video to tell you the truth"

DafneG [Spain] says, "well, let's see what the students think"

ElizabethHa says, "I think the silent preview is fine for short segments."

ElizabethHa says, "Good idea, Daf:-)"

DafneG [Spain] agrees with Elizabeth

MikeFM says, "I agree with Elizabeth but it's too late to change it on them"

DafneG [Spain] asks, "that is one of the questions in the worksheet, right Mike?"

MikeFM says, "yes - Daf has details at her fingertips"

ElizabethHa says, "Mike & Daf--it should go forward as is--it's a learning experience."

DafneG [Spain] says, "right"

MikeFM says, "for us too of course"

ElizabethHa says, "I think the directions in the exercise are a little misleading--I tried to click several, not just one."

DafneG [Spain] says, "that's the purpose of the worksheet"

ElizabethHa says, "I think you have to balance download (dead) time with productivity of the exercise."

DafneG [Spain] says, "to see what the students think about the different exercises"

ElizabethHa asks, "Let me try the worksheet 1 now-- is everyone still following?"

DafneG [Spain] says, "I also think there are too many exercises"

MikeFM exclaims, "Yes I'm here!!"

MikeFM says, "I don't know if there are too many exercises"

DafneG [Spain] says, "in part 2a 2b and 4"

DafneG [Spain] says, "four exercises in each part would do, I think"

ElizabethHa asks, "When is the chat, Daf?"

DafneG [Spain] says, "tomorrow, Elizabeth"

MikeFM says, "OK - that's a suggestion directed at me and at the exercise team"

DafneG [Spain] says, "at noon GMT is one"

MikeFM asks, "Anne - are you still here?"

AnneEF says, "Yep"

ElizabethHa asks, "Daf--that's 5 am California time?"

DafneG [Spain] says, "let's wait to hear the students' opinion"

MikeFM asks, "Excuse me for interrupting the Eliz-Daf flow, but have you used REO with students, Anne?"

AnneEF says, "Yes but not recently."

AnneEF says, "I used the CD version"

DafneG [Spain] says, "then we have another one at 5:30 GMT"

AnneEF says, "Lower levels are put off by the English rubrics and interface."

MikeFM asks, "I see - do you have a good connection for student internet access?"

DafneG [Spain] says, "I will send you the schedule when we finish this session"

AnneEF says, "Yes, that's no problem at all."

ElizabethHa asks, "Is that 17:30 or 5:30 GMT?"

DafneG [Spain] says, "17:30 GMT"

AnneEF says, "The student who liked it most spoke French as one of his main languages"

MikeFM says, "So, the Danish interface idea still represents a need in your opinion,"

AnneEF says, "Absolutely"

DafneG [Spain] says, "I will send you the right time, Elizabeth, need to check"

AnneEF says, "Especially for beginner levels."

MikeFM says, "Well, it's not as much work as u would think - we can Danishize just one little exercise to see how it goes"

AnneEF exclaims, "It's on my list!"

ElizabethHa . o O (And I don't have a Webcam yet!)

DafneG [Spain] says, "Sus is having problems to get here, her computer crashed"

MikeFM says, "Great - I would like to Frenchize an exo, but it's low on list of priorities"

ElizabethHa asks, "Anne--what is your native language?--could you translate?"

ElizabethHa asks, "Mike--maybe you could get one of our REO YG members to translate? E.g., Jacques?"

translate! E.g., Jacques!

AnneEF says, "My native language is English so I couldn't really do Eng-Dan"

ElizabethHa asks, "Sus was going to do some Danish, eh?"

DafneG [Spain] says, "right"

MikeFM says, "Yes she was"

AnneEF says, "Yes we have agreed to work together"

AnneEF says, "But we're both busy just now, I think."

MikeFM says, "Eliz - yes if he is interested..."

ElizabethHa asks, "Anne--is it just the exercises, or the CD interface?"

AnneEF says, "I guess it is both interface and rubrics."

MikeFM asks, "I think it's the instructions mostly, no, Anne?"

AnneEF says, "Instructions are the most critical thing."

ElizabethHa says, "Another concern I have generally with the exercises is that the instructions must be at a lower language level than what the student is trying to be "tested" on in the exercises."

MikeFM asks, "You guys use this word "rubrics" a lot - I know what it means from experience with Daf's USB page, but what are the rubrics for you, Anne?"

AnneEF exclaims, "I'd rather use the word instructions but rubrics seems to be the jargon!"

MikeFM says, "Yes Eliz that is very important - I always try to do that myself" AnneEF says, "Elizabeth's point is spot on."

DafneG [Spain] says, "rubrics are for setting criteria for evaluation"

MikeFM says, "Daf - that's not how Anne just used the word"

AnneEF says, "oops. Then I misunderstood."

ElizabethHa . o O (A rubric is simply a heading or a major point, so the instructions aren't really rubrics in my understanding of the term.)

AnneEF says, "Perhaps I'm translating badly from the French which is also one of my languages"

DafneG [Spain] says, "I used it in the context of alternative evaluation"

MikeFM says, "Elizabeth et al - I think we will have to "lay down the law" for the exercise team, in a way that you know how to do so skillfully -"

ElizabethHa . o O (The term comes from Latin MSS where the major headings were written in red ink.)

ElizabethHa . o O (Mike, you don't know how much I hate being grammarlady.) DafneG [Spain] says, "lol"

AnneEF exclaims, "Let's just agree that I misused the word!"

MikeFM says, "You don't have to be GrammarLady, you can just explain to Exercise team - esp Jacques - about how to write SIMPLE instructions"

ElizabethHa says, "Daf--I think "rubric" in eval criteria would mean the major points of evaluation--which might then have subpoints or details. We use it this way in holistic writing evaluation too."

DafneG [Spain] says, "yes, Elizabeth that's it"

MikeFM says, "That's the way we use the word in French, Eliz - basically categories" ElizabethHa asks, "So back to instructions--simple instructions are the hardest to write, eh?"

AnneEF says, "Simple and short"

ElizabethHa says, "Anne--definitely so."

AnneEF says, "There's nothing worse than being faced with a sea of the language you're trying to learn."

ElizabethHa exclaims, "Anne--I so much agree!"

AnneEF says, "in the instructions and explanations I mean."

MikeFM says, "I think I did a good job in keeping most instructions simple so far, he said with no modesty - tell me where I am wrong (this is NOT a rhetorical question!)"

AnneEF says, "Yes, it was not a criticism of RE. I was thinking of an online test I showed my students today."

DafneG [Spain] says, "I would have to go over them, paying attention to the instructions" MikeFM says, "When you have time - time"

ElizabethHa says, "Here's an example: Click here to download the soundtrack of the FIRST section of video."

ElizabethHa says, "Listen to the sound track as many times as you want to. Click on the box if you agree with the statement."

DafneG [Spain] says, "I have to confess that I did not read them, I went straight to the ex."

MikeFM says, "Most sites on the internet speak to beginners as if they were speaking to their teachers"

ElizabethHa says, "These could be" CLICK HERE (download)."

AnneEF says, "Yes it's a recurring problem I have in recommending sites to beginners."

MikeFM says, "That's one reason I use pictures as often as possible in exos"

ElizabethHa says, "Listen. Click on the best answer."

AnneEF says, "Seems to do the job well enough Elizabeth."

MikeFM says, "Right"

ElizabethHa says, "the last sentence is still a little long."

MikeFM says, "It comes down to a collection of 10 simple instructions the beginners must learn"

MikeFM says, "according to the type of exo"

AnneEF asks, "Could there be a standard way of expressing these?"

DafneG [Spain] says, "I think that I got confused in the exercises where you have to match words (a previewing exercise)"

MikeFM says, "We have to make the standard"

AnneEF exclaims, "Right!"

MikeFM says, "And with Grammar Lady helping, it is sure to be a winning collection of simple standard instructions"

DafneG [Spain] smiles to the Grammar Lady

MikeFM says, "I am going to go through the exos I made up myself, and ask your advice for simplification"

AnneEF says, "I'm going to have leave shortly. I'm a single parent tonight and I have a young lady waiting for Harry Potter to be read to her."

MikeFM says, "Yes - I am really happy with this chat - we have team direction I think" MikeFM says, "I have to go soon too - it's late"

DafneG [Spain] says, "yes, we should have more meetings like this one"

MikeFM says, "Absolutely"

DafneG [Spain] says, "me too, need to return a book to the library"

ElizabethHa has lost her link.

MikeFM says, "GrammarLady - you still here,"

DafneG [Spain] says, "poor Elizabeth"

MikeFM says, "poor Eliz"

MikeFM asks, "Has all this been recorded?"

DafneG [Spain] says, "yes"

DafneG [Spain] says, "it will get to your e-mail account"

MikeFM asks, "So I will get it in my email?"

MikeFM says, "right"

AnneEF says, "Hope so. It's been interesting and I shall certainly want to refer back to it later."

MikeFM says, "me too"

AnneEF says, "Gotta go. HP calls. Goodnight."

DafneG [Spain] says, "so, Mike we will start tomorrow"

MikeFM says, "Bye Anne"

AnneEF has disconnected.

MikeFM says, "Yes - let's be in touch before the end of the morning, Daf"

DafneG [Spain] says, "right"

DafneG [Spain] says, "I will finish the worksheet tonight"

MikeFM asks, "4 of us are still here?"

DafneG [Spain] says, "I have been fighting with Response-O-matic"

ElizabethHa has connected.

DafneG [Spain] says, "welcome back Elizabeth"

MikeFM says, "Welcome back, Elizabeth"

DafneG [Spain] says, "we sound like bots"

ElizabethHa exclaims, "I think I reached my browser/processor limit and poof!"

MikeFM says, "We were just saying goodbye to each other"

ElizabethHa exclaims, "Don't want to miss that!!"

DafneG [Spain] says, "I will send you the times for tomorrow's chats"

ElizabethHa says, "We wound up with the happy few."

MikeFM says, "You're so funny, Elizabeth"

DafneG [Spain] says, "as soon as I come back from the library"

ElizabethHa says, "OK, Daf--will look forward to it--I just hope it is raining, as I will miss tennis."

MikeFM says, "OK Daf (talk to you in the morn"

DafneG [Spain] says, "lol"

DafneG [Spain] says, "ok, bye, got to go now"

ElizabethHa says, "Bye to you Daf, ciao or hasta luega"

MikeFM says, "Hasta Luega"

DafneG [Spain] says, "hasta luego"

MikeFM says, "o"

ElizabethHa . o O (luego)

DafneG [Spain] says, "lol"

ElizabethHa asks, "Mike--do you want to continue?"

DafneG [Spain] has disconnected.

MikeFM says, "Not too long - valerie is waiting for me to have dinner"

ElizabethHa says, "That was a nice big group--Ok, will see you online

tomorrow--I'll get up early and get on YM"

ElizabethHa asks, "Daf didn't say where the chat was, so I am assuming YM this time?"

MikeFM says, "One good thing that has come out of this is the need to simplify

instructions on REO Vsite"

MikeFM says, "Daf is gone"

ElizabethHa says, "I don't even recall hearing about this chat tomorrow, but don't want to disappoint her."

ElizabethHa says, "Maybe in the backlog of messages"

MikeFM says, "I Believe it is YM yes"

ElizabethHa asks, "IS MEMulqueen still here?"

MikeFM says, "I say good bye"

ElizabethHa exclaims, "A bientot!"

MikeFM says, "demain"

ElizabethHa has disconnected.